

# CAUSAS JUSTAS



VERANO 2018      WWW.CJJC.ORG      SEE BACK FOR ENGLISH ➡

## LA LUCHA POR EL ESTATUS TEMPORAL PROTEGIDO (TPS)

Por Kitzia Esteva-Martinez  
Directora conjunta de derechos comunitarios

Como inmigrante y organizadora, estoy profundamente enfurecida por este último ataque de la administración contra los inmigrantes: la eliminación del estatus temporal protegido (TPS por sus siglas en inglés) de 60,000 hondureños, más de 200,000 salvadoreños, 46,000 haitianos y más de 12,500 refugiados de Nicaragua, Nepal y Sudán.

La eliminación del TPS apunta a algunos de los inmigrantes más vulnerables de este país, los que huyen de conflictos y de desastres, tanto los naturales como los que están provocados por el ser humano.

Cada ataque al TPS va acompañado de actitudes alarmistas que siembran el miedo y de la criminalización y deshumanización de los inmigrantes, herramientas utilizadas para convencer al público de que algunos de nosotros somos desechables.

Estas decisiones no solo son inaceptables, sino que son contrarias a todo lo que valoramos como área de santuario en la Bahía.

Más del 80 por ciento de los beneficiarios de TPS son centroamericanos. Nuestro movimiento por los derechos de los inmigrantes a nivel nacional, pero especialmente en el área de la Bahía, se apoya sobre los hombros de los centroamericanos. Después de ver destrozados sus sueños de una revolución justa en su tierra natal, se vieron en

camino hacia acá, construyendo una comunidad más acogedora para los inmigrantes que inspiró la transformación en todo el país e internacionalmente e hizo que este país fuera más seguro y más comprometido con la democracia y la bondad humana para todos nosotros.

Estados Unidos tiene una larga historia de ayuda política, económica y militar a las élites contrarrevolucionarias en Centroamérica que ha detonado el conflicto de clases en guerras letales contra los más pobres y más necesitados de justicia en esta región.

Desde el entrenamiento en represión violenta proporcionado por la Escuela de las Américas hasta los millones de dólares que el gobierno de Reagan le brindó a las fuerzas paramilitares a fines de los 80 - los orígenes de la crisis migratoria masiva de centroamericanos hacia los EE. UU. y otros países tiene sus raíces en las políticas de los Estados Unidos.

Miles y miles de personas huyeron de la violencia de la guerra civil en esa época, y esta migración forzada continúa hasta el día de hoy con el intervencionismo económico estadounidense, la intervención política reciente de los Estados Unidos y la ayuda a golpes de estado militares y antidemocráticos en Honduras y la guerra contra las drogas.



‘La migración es mágica’, imagen de Jess X Snow

Las decisiones recientes de la administración de ponerle fin al estatus temporal protegido para todos menos 7.000 de los más de 300.000 refugiados que dependen del programa, así como la decisión de prohibir la entrada de refugiados de Siria, Irán, Somalia, Yemen, Libia, Corea del Norte, Chad y Venezuela, y no tendríamos que mencionar el final del programa de DACA, o el acta del sueño, son todos ataques señalados contra familias vulnerables de clase obrera.

Juntos, contrarrestemos esto con un movimiento inmigrante internacionalista más unido y más fuerte, uno que abandone el prejuicio contra la negritud, la retórica de la meritocracia y que haga que nuestro carácter de desechables y la represión de los organizadores de derechos humanos en nuestras patrias sea inaceptable.

Manteniendo el legado de todos los líderes

VEA **LUCHA POR TPS**, PÁGINA 6

## Con 580,000 firmas, la lucha por el control de alquileres se dirige a las urnas

Por Madison Ashley  
Voluntaria de Causa Justa

SACRAMENTO — Desde 1995, la ley de viviendas de alquiler de Costa-Hawkins le ha quitado el derecho a las ciudades locales a proteger a las comunidades de clase obrera contra el desplazamiento mediante un exhaustivo plan de control de los alquileres. Respaldada por la industria inmobiliaria, la ley de Costa-Hawkins elimina una herramienta poderosa que necesitamos para abordar la crisis de la vivienda.

Causa Justa :: Just Cause, junto con inquilinos, organizadores y aliados en la causa por los derechos de vivienda en todo el estado están llevando la lucha por el control de los alquileres a los votantes de California este mes de noviembre. La ley de viviendas asequibles abrogará la ley de Costa-Hawkins y abrirá la puerta para que las ciudades aprueben las protecciones para inquilinos que necesitan nuestras comunidades.

En enero, los miembros del comité de vivienda y

desarrollo comunitario de la asamblea estatal votaron 3 a 2 para no seguir adelante con el intento de derogación de la ley de Costa-Hawkins. Como respuesta, los organizadores de los derechos de vivienda lanzaron una ambiciosa campaña de recolección de firmas en todo el estado para obtener las más de 350,000 firmas que se necesitan para abrogar la ley de Costa-Hawkins en la boleta electoral de noviembre.

### Marcha en Sacramento

El 23 de abril, activistas por los derechos de los inquilinos, incluyendo a los miembros y el personal de Causa Justa, marcharon triunfantes al capitolio en Sacramento para entregar más de 580,000 firmas en apoyo de la derogación de la ley de Costa-Hawkins.

“Nos están desplazando. Desalojando. Las personas mayores, las familias y las personas discapacitadas están siendo expulsadas de sus hogares.



Activistas por los derechos de los inquilinos en el Capitolio el pasado mes de enero, entre ellos miembros y personal de Causa Justa. Foto por Causa Justa

Los alquileres están aumentando a tasas de mercado de manera que amigos y vecinos tengan que abandonar el vecindario. Tienen que irse a Tracy, Stockton, Sacramento y viajar todos los días para ir a trabajar. Es algo ridículo,” dijo Momii Palapaz, miembro y voluntaria de Causa Justa.

“Las víctimas de... los aumentos abusivos de alquiler son, de forma desproporcionada,

personas de color o afrodescendientes, personas mayores, inmigrantes y personas de bajos ingresos”, dijo Dean Preston, director ejecutivo de la organización de derechos de los inquilinos del área de la Bahía “Tenants Together.”

La ley de Costa-Hawkins les permite a los propietarios aumentar los alquileres sin límite en

VEA **CONTROL DE ALQUILER**, PÁGINA 6





#### SOMOS CAUSA JUSTA :: JUST CAUSE

Causa Justa :: Just Cause (CJJC) es una organización de base multirracial que trabaja para construir liderazgo en la comunidad con el objetivo de lograr justicia social para los habitantes de clase trabajadora en San Francisco y Oakland. En 2010, CJJC nació de la colaboración estratégica de dos organizaciones sólidas: Comité de Vivienda San Pedro y Causa Justa Oakland. Estas organizaciones tienen más de 30 años de experiencia trabajando a favor de la justicia racial y por el derecho a la vivienda para afroamericanos y latinos. En 2015, nos unimos a la organización Pueblo Organizado para Ganar Derechos Laborales (POWER, por sus iniciales en inglés), ampliando todavía más nuestro alcance de programas y geográfico. Nuestras oficinas están ubicadas en los barrios de la Misión y Bayview en San Francisco, y en el distrito de Fruitvale en Oakland. Somos una fuerza para la justicia y la unidad entre las comunidades negras y latinas.

#### PARA COMUNICARSE CON NOSOTROS

**Oficina de Oakland:** 3022 International Blvd., Oakland, California 94601  
Phone (510) 763-5877  
Fax (510) 763-5824

**Oficina en San Francisco:** 2301 Mission St. Suite 201 SF, CA 94110  
Teléfono: (415) 487-9203  
Fax (415) 487-9022

**Bayview Office:** 2145 Keith Street SF, CA 94124  
Phone (415) 864-8372  
Fax: (415) 864-8373

**Escribanos:** info@cjjc.org

**Visítenos:** www.cjjc.org

● **Siganos en Twitter:** @causajusta1

● **Dénos 'like' en Facebook:** facebook.com/causajusta

#### CAUSAS JUSTAS: EL PERIÓDICO

"Causas Justas" es el periódico comunitario bilingüe en español e inglés de Causa Justa :: Just Cause. Es producido por el personal y los miembros y voluntarios de Causa Justa. Desde 2007 publicamos dos ediciones impresas anuales, dando cobertura a historias y actividades relevantes para nuestros miembros y la comunidad. Imprimimos de 5000 a 10000 ejemplares en cada edición y distribuimos el periódico en el este y oeste de Oakland, la Misión, Excelsior y barrios donde realizamos labor organizativa así como en lugares donde se reúnen los miembros de la comunidad. El periódico es una manera de comunicarse e involucrar a nuestras bases y miembros negros y latinos de clase obrera en Oakland y San Francisco. Si piensa que algo es noticia que debiéramos cubrir, o si quiere enviarnos un escrito, publicar un anuncio, darnos su opinión o cualquier otra cosa, escriba a rose@cjjc.org o info@cjjc.org

#### COLABORADORES

##### ESCRITORES

Madison Ashley  
Kitzia Esteve-Martínez  
Momii Palapaz  
Tony Samara

Kate Sorenson

Rachel Krow-Boniske

Senior Disability Action

Detroit Eviction Defense

Diana Flores

Jess X Snow

Kate Sumbler

Senior Disability Action

www.folgergraphics.com

www.folgergraphics.com

www.folgergraphics.com

www.folgergraphics.com

www.folgergraphics.com

www.folgergraphics.com

www.folgergraphics.com

www.folgergraphics.com

www.folgergraphics.com

www.folgergraphics.com

#### TRADUCCIÓN

Silvia Brandon-Peréz  
Iñaki Fernández Retaña

#### CORRECCIÓN

Becki Hom  
Molly McClure

#### DISEÑO

Mabel Jiménez

#### IMPRESIÓN

Folger Graphics

2339 Davis Ave.

Hayward, CA

www.folgergraphics.com

www.folgergraphics.com

www.folgergraphics.com

www.folgergraphics.com

www.folgergraphics.com

www.folgergraphics.com

www.folgergraphics.com

www.folgergraphics.com

www.folgergraphics.com

www.folgergraphics.com

www.folgergraphics.com

# Como votar el martes, 5 de junio

## Iniciativas de ley estatales

**Propuesta 68:** Parques vecinales y protección del agua

**Postura:** Sí

Autoriza 4 mil millones de dólares destinados a parques locales y estatales, proyectos para la protección y restauración de recursos naturales, proyectos de infraestructura del agua, y proyectos de protección contra inundaciones. Da prioridad a la financiación para vecindarios con pocos parques y comunidades con menos ingresos que el ingreso medio de \$40,000.

**Propuesta 69:** Enmienda a los impuestos y tarifas del transporte

**Postura:** Sí

Exige que todos los ingresos públicos provenientes del impuesto sobre las ventas diésel y de la Tarifa para la Mejora del Transporte (TIF por sus siglas en inglés), se usen únicamente para fines relacionados con el transporte tal como mejorar las carreteras.

**Propuesta 70:** Ataque liderado por corporaciones en contra de fondos para energía limpia

**Postura:** No

La Proposición 70 es un ataque liderado por las corporaciones que se oponen a combatir el cambio climático en California. Si se aprobara, se apoderaría de la financiación que se usa para proyectos en vecindarios que ayudan a las familias



Via Flickr Commons/Carol Raabus

a ahorrar dinero en sus facturas de electricidad, y que se utilizan para plantar árboles, construir viviendas permanentes a precios asequibles, y mejorar la salud de comunidades trabajadoras de color. La propuesta 70 conduciría a una paralización presupuestaria, debilitaría los avances que California ha realizado para combatir el cambio climático y en pro de un aire limpio, y aumentaría el poder que tienen las grandes empresas.

**Propuesta 71:** BMejor Fecha de inicio para iniciativas de ley en la boleta

**Postura:** Sí

Esta iniciativa de ley da más tiempo para con-

tabilizar todas las iniciativas de ley en la boleta, favoreciendo una democracia más incluyente y participativa en la que todas las personas pueden dar su opinión.

**Propuesta 72:** A favor de captación de agua de lluvia en las casas

**Postura:** Sí

La adopción de esta iniciativa de ley significaría que al añadir un sistema de captación de agua de lluvia en su casa no aumentaría el valor de la propiedad conforme al que se calcula el impuesto sobre la propiedad.

**Propuesta G:** "Salario digno para los maestros de San Francisco" (Impuesto parcelario para beneficio del distrito escolar unificado de San Francisco)

**Postura:** Sí

Recaudará \$50 millones al año para asegurar que el distrito escolar unificado de San Francisco pueda atraer y retener a maestros y personal de calidad. Provee un aumento de salario a los maestros para que puedan seguir viviendo y enseñando en San Francisco. Establece un impuesto parcelario de \$298 para el salario de los maestros que se ajustará cada año de acuerdo con la inflación durante los próximos veinte años.

**Propuesta H:** Política para el uso de pistolas paralizantes por parte de los agentes de policía de San Francisco

**Postura:** No

**Propuesta I:** Reubicación de equipos deportivos profesionales

**Postura:** Ninguna postura

**Propuesta 70:** Enmienda para requerir el voto para usar los ingresos de los derechos de emisión

**Postura:** No

## Ciudad y condado de San Francisco

**Propuesta A:** Bonos de ingresos de los servicios públicos

**Postura:** Ninguna postura

**Propuesta B:** Prohibir que los comisionados nombrados se postulen a cargos públicos

**Postura:** Ninguna postura

**Propuesta C:** "Cuidado infantil universal" (Impuesto adicional en el alquiler de locales comerciales para financiar el cuidado y la educación infantil)

**Postura:** Sí

Recauda \$150 millones al año para cuidado infantil universal para ayudar a las familias de San Francisco. A la larga, esto ayudará a las familias trabajadoras a permanecer en nuestra ciudad, aumentará los salarios de quienes trabajan en cuidado infantil, aumentará el acceso a cuidado infantil gratuito a través de estipendios y ayudará a eliminar las listas de espera en los centros de cuidado infantil para personas de bajos recursos. Incluye una excepción para la pequeña empresa para los propietarios de locales comerciales que generan menos de \$1,000,000 en ingresos brutos anualmente.

**Propuesta D:** Impuesto adicional en los alquileres comerciales para financiar la vivienda y los servicios para los desamparados

**Postura:** Ninguna postura  
Recauda \$70 millones al año para construir viviendas para familias con ingresos anuales menores de \$121,000 - \$240,000 y proveer recursos al Depto. de servicios para desamparados y apoyo de la vivienda. Contiene una "píldora venenosa", es decir, si la medida es aprobada con más votos que la medida de "Cuidado infantil universal", la misma "eliminará" a la medida de cuidado infantil.

**Propuesta E:** Prohibir que los minoristas que venden productos tabacaleros vendan productos tabacaleros con sabor

**Postura:** Ninguna postura

**Propuesta F:** "Derecho del inquilino a asesoramiento legal" (Representación legal financiada por la ciudad para los inquilinos residenciales en proceso de desalojo)

**Postura:** Sí

Proveerá representación legal a los inquilinos que están siendo desalojados de su hogar. En la actualidad, en los procesos de desalojo en San Francisco, la mayoría de los inquilinos no tiene representación legal. De ser aprobada, San Francisco se convertiría en la segunda ciudad de la nación, y la primera en California, en garantizar el derecho a asesoramiento legal para los inquilinos que están siendo desalojados de su hogar.

## Ciudad de Oakland y condado de Alameda



Via Flickr Commons/Kate Sumbler

**Propuesta A:** Cuidado infantil y educación temprana en el condado de Alameda

**Postura:** Sí

El Condado de Alameda se enfrenta a una crisis del cuidado infantil. El costo promedio del cuidado infantil es casi el 25% de los ingresos familiares, y muchas familias no lo pueden costearlo pasan años en listas de espera. La iniciativa de ley A proporcionará a niños locales con los mejores cuidadores y también añadirá miles de espacios para un cuidado infantil seguro, a precio asequible y de calidad, y ofrecerá preescolar para familias con ingresos bajos y medianos.

**Propuesta B:** Impuesto de parcela en la ciudad de Oakland para servicios de bibliotecas

**Postura:** Ninguna postura

# Proporcionando una red de seguridad para los inquilinos a nivel estatal

Por Rachel Krow-Boniske, voluntaria de Causa Justa



Inquilinos de todo el país alzan su voz en contra de los desalojos. Foto: Detroit Eviction Defense

El primero de mayo de 2018, la propuesta AB 2925, que es la legislación para parar los desalojos injustos en California, fue aprobada por el comité judicial de la Asamblea en una votación de 6 a 3. La propuesta AB 2925, presentada por el asambleísta Rob Bonta (demócrata por Oakland), prohibirá los desalojos arbitrarios "sin causa" de los inquilinos de California, exigiendo que los propietarios que quieran desalojar declaren el motivo o causa del desalojo en cualquier notificación de terminación del inquilinato.

En 2002, Causa Justa de Oakland (una de las tres organizaciones que se fusionaron para convertirse en Causa Justa :: Just Cause) ayudó a aprobar exitosamente legislación contra los desalojos por "causa justa" en Oakland, protegiendo a los inquilinos locales en la mayoría de los edificios más antiguos contra el desalojo por razones ilegítimas.

Otras quince ciudades en California también tienen variaciones de la legislación por causa justa. La aprobación de la propuesta AB 2925 ofrecería protecciones similares a los inquilinos en todas las unidades en todo el estado, prohibiendo los desalojos debido a la expiración de los contratos de arrendamiento por tiempo fijo, las ventas de propiedades o la ejecución hipotecaria. Al hacer cumplir el requisito mínimo de que los propietarios deben declarar una "causa" en todos los avisos de desalojo, la propuesta AB 2925, esto hace que sea más fácil para los inquilinos disputen las reclamaciones falsas que se están presentando contra ellos.

"Si la aprueban, la propuesta AB2925 proporcionará una red de seguridad para los inquilinos a nivel estatal," dice Julio García, consejero de la clínica de derechos de los inquilinos de Causa Justa en San Francisco. "Ayudará a los residentes de mucho tiempo a permanecer en sus hogares y servirá de precedente para ayudar a construir

movimientos locales para lograr protecciones aún más fuertes para los inquilinos, y construir movimientos en otras ciudades para decretar protecciones más fuertes exigiendo causa justa."

Añadió que en ciudades sin protecciones locales de causa justa para los inquilinos contra el desalojo, la propuesta AB2925 le extendería una protección a los inquilinos cuyos propietarios intentaran desalojarlos por razones financieras específicas, como querer vender su unidad vacía a un precio más alto".

"Lo que realmente es emocionante de esta propuesta es que incluye lenguaje que alienta a las ciudades locales a determinar por sí mismas qué debe o no constituir una causa justa para el desalojo", dice Selene Chala, directora de la clínica de derechos de inquilinos de Causa Justa en Oakland.

Si bien celebramos la aprobación inicial, estamos conscientes de que queda mucho trabajo por hacer en el futuro para seguir luchando por protecciones para los inquilinos a nivel estatal. La propuesta AB 2925 se encaminará a un voto ante la Asamblea en una fecha futura este mismo mes, y se le podría presentar al gobernador en agosto. ■



CJJC y otros activistas por los derechos de la vivienda en la alcaldía de San Francisco el 8 de mayo de 2015, exigiendo fin a las crisis de los desplazamientos. Foto: Senior Disability Action

# Las grandes empresas inmobiliarias en contra de nuestro derecho a la ciudad

Por Tony Samara, Urban Habitat



Inquilinos de todo el estado se levantan para exigir un control de alquileres real. Foto: CJJC

Cuando pensamos en los efectos corrosivos del dinero en nuestra democracia, nos vienen a la mente villanos conocidos como las grandes empresas tabaqueras y las grandes petroleras. Pero la crisis de la vivienda y del desplazamiento ha iluminado a otra industria: las grandes empresas inmobiliarias.

Las grandes empresas inmobiliarias constituyen una gran red que lo incluye todo, desde las carteras de inversiones inmobiliarias más grandes del mundo con alcance global a las cabalas locales de propietarios y agentes de bienes raíces que tratan a las comunidades en el área de la Bahía como sus propios feudos personales. Según Matthew Desmond, el autor ganador del premio Pulitzer del libro: Desalojado, (Evicted,) las grandes empresas inmobiliarias son el segundo mayor inversionista

del país en lo que respecta al cabildeo.

Las grandes empresas inmobiliarias son una fuente importante de efectivo para los candidatos locales.

En la ciudad de San Mateo, los organizadores locales hicieron algunas investigaciones alrededor del tiempo de las elecciones del concejo de 2017. El candidato que recaudó más fondos y que eventualmente derrotó al candidato a favor de los inquilinos, recaudó un total de \$102,000, de los cuales más de dos terceras partes vino de los intereses de bienes raíces, incluyendo \$20,000 de la Asociación de Apartamentos de California (California Apartment Association o CAA por sus siglas en inglés) y \$34,000 de la Asociación Nacional de Agentes Inmobiliarios (National



Luchando contra las grandes empresas inmobiliarias durante una convención de inquilinos en la colonia Excelsior. Foto: Diana Flores

Association of Realtors), con sede en Chicago. Por el contrario, el candidato a favor de los inquilinos recaudó poco más de \$18,000, y ni un centavo de eso provino de grandes empresas inmobiliarias.

Las grandes empresas inmobiliarias también se están involucrando en tácticas engañosas que incluso han cruzado a una actividad criminal en potencia.

En marzo, dos responsables pagados de la recogida de firmas para un referéndum para detener una ordenanza de control de alquileres y de causa justa para los desalojos fueron acusados de fraude electoral y extraditados desde Nevada al condado de San Mateo. El referéndum estaba apoyado por la Asociación de Apartamentos de California (CAA) y la Asociación de Vendedores de Bienes Raíces del condado de San Mateo.

Esto es parte de un patrón de supuestos abusos por parte de las grandes empresas inmobiliarias y sus agentes republicanos en las ciudades

con control de alquileres. Y ahora han invadido Mountain View para tratar de derogar la medida V aprobada por los votantes, que ganó el control de los alquileres y de causa justa para los desalojos en el 2016.

La cantidad de movimientos de inquilinos en todo el estado continúa creciendo. Este año, hay una docena de campañas para poner el control de los alquileres en la balota electoral de noviembre, y la derogación de la ley de Costa Hawkins también está ante los votantes.

Los inquilinos y sus aliados y aliadas están respondiendo a los ataques de las grandes inmobiliarias contra nuestra democracia mediante el desarrollo del poder desde la base.

Los caseros y los propietarios están creando organizaciones en solidaridad con los inquilinos, demostrando que las grandes propiedades inmobiliarias son ricas en dinero pero pobres en gente. ■



# Conozca a los candidatos a la alcaldía de San Francisco

El 5 de junio, los electores elegirán al próximo alcalde de San Francisco, un cargo de poder que ayudará a dar forma al futuro de la ciudad y la región. Debido a que esta carrera será tan cerrada, no se espera que ningún candidato obtenga más del 50% de los votos en el primer lugar, y la elección se decidirá a través de la votación de elección de rango (o votación de segunda vuelta instantánea).

Como organización sin fines de lucro, Causa Justa :: Just Cause no puede decirle por qué candidato votar. Pero podemos hacer preguntas difíciles a los candidatos sobre temas críticos que preocupan a nuestras comunidades: vivienda a precios asequibles, violencia policíaca, criminalización y demás.

No podemos darnos el lujo de quedarnos de brazos cruzados, así que lean qué dicen los candidatos y compártanlo con sus amistades.

Las respuestas de los candidatos se editaron para brevedad; se publicarán completas en nuestro sitio web. Si las respuestas de un candidato no aparecen, es porque no respondieron a tiempo.

## London Breed

### ¿En qué foros públicos sobre la alcaldía participó y por qué?

United Democratic Club, Potrero Hill, Westside/Irish Dem Caucus, Yimby Action/Urbanist, SF Chamber, DCCC, KQED, Tenderloin Coalition, Latino Issues, SF Chronicle, Sing Tao, Northern California Media Association, AAPI/Asian Inc Forum, Aging & Disability Forum (Dignity Fund Coalition), Westside Forum y API Council.

Asistí a 16 debates hasta el momento y a innumerables veladas con candidatos, reuniones, actividades, marchas de protesta y paseos con comerciantes.

### ¿Cuál es su historial de creación, preservación y protección de viviendas asequibles y qué porcentaje de estas viviendas era muy asequible para personas que ganan menos del 30% del AMI (\$34,000 para una familia de 4)?

Como Supervisora:

- Escribí y aprobé legislación innovadora que da prioridad a los habitantes del vecindario que están en riesgo de desplazamiento para acceder a viviendas asequibles construidas en sus comunidades.

- Salvé 104 unidades de viviendas a precios asequibles en Frederick Douglas Haynes Gardens, una comunidad predominantemente afroamericana de viviendas a precios asequibles.

- Aseguré \$2 millones para restaurar unidades de vivienda pública no utilizadas para 179 familias sin hogar que viven en nuestros albergues y quienes ahora tienen un lugar seguro y permanente para llamar hogar.

- Negocié y patrociné legislación para la adquisición del deteriorado McDonalds en las calles Haight y Stanyan y construir viviendas 100% asequibles.

## Jane Kim



### ¿En qué foros públicos sobre la alcaldía participó y por qué?

He asistido a 30 foros sobre la alcaldía con organizaciones de toda la ciudad.

He tenido la oportunidad de escuchar directamente a los habitantes sobre sus principales preocupaciones y de hablar sobre mi visión de cómo construir un San Francisco mejor, de políticas inclusivas y audaces que funcionen y sean un ejemplo para el resto del país. Políticas que ampliarán las oportunidades y elevarán a cada persona en nuestra ciudad.

### ¿Cuál es su historial en la creación, preservación y protección de viviendas a precios ase-

- También hemos trabajado en el esfuerzo de inclusión de toda la ciudad para nuevos proyectos, por lo que es difícil citar un porcentaje general de un 30% del AMI.

### ¿Qué planes tiene de dar más protecciones a los inquilinos para evitar el desplazamiento de los habitantes negros y mestizos de clase trabajadora en San Francisco?

Los problemas de vivienda no son una cuestión de política abstracta para mí, es real, lo he vivido. He sido una inquilina toda mi vida. Sé lo que se siente al no saber si, al venderse tu edificio, te van a desalojar, o que te digan que tienes que dejar tu hogar para abrir paso a una nueva construcción, sin garantía de poder regresar y sin una oferta de ayuda.

Es por eso que presenté la legislación del 'Derecho a abogados civiles', para asegurar que los inquilinos que enfrentan desalojos reciban apoyo legal y se implemente el programa de 'Demostración de ayuda para el alquiler'.

Como alcaldesa, tengo previsto:

- Proteger/ampliar nuestro inventario de viviendas con alquiler controlado.

- Aumentar los fondos para todo tipo de vivienda, incluida la vivienda para ingresos medianos.

- Construir al menos 5,000 unidades de vivienda por año.

- Financiar y construir cientos de hogares modulares para quienes no tienen hogar.

- Construir más viviendas en sitios poco utilizados alrededor de la ciudad

- Reformar un proceso arcaico de aprobación para viviendas nuevas que cumplan con los códigos de San Francisco, y racionalizar el proceso de solicitud, con aprobación automática para proyectos de viviendas 100% asequibles que cumplan con los códigos.

- Reformar un proceso arcaico de aprobación para viviendas nuevas que cumplan con los códigos de San Francisco, y racionalizar el proceso de solicitud, con aprobación automática para proyectos de viviendas 100% asequibles que cumplan con los códigos.

### ¿Cuáles son los dos temas más relevantes en estas elecciones para las comunidades negra y mestiza de clase trabajadora?

Creo en un enfoque equilibrado para el uso de la tierra que incluya viviendas a precios asequibles, parques y espacios abiertos, calles más seguras para peatones y oportunidades para el desarrollo de empresas locales que proporcionen empleos locales para nuestras comunidades.

Introduje en 2014 el requisito de Informe del Balance de Vivienda para monitorear el desempeño de la Ciudad en la entrega de viviendas a precios asequibles. Dejaré que los números más recientes de este informe hablen por sí mismos. En los últimos 10 años, el distrito que represento ha producido 2,750 unidades de viviendas para personas con ingresos muy bajos y bajos, más que cualquier otro distrito en San Francisco. He sido y continuaré siendo una defensora y negociadora feroz tanto para financiar como para construir viviendas a precios asequibles as personas con ingresos medianos en nuestra ciudad.

### ¿Qué planes tiene de dar más protecciones a los inquilinos para evitar el desplazamiento de los habitantes negros y mestizos de clase trabajadora en San Francisco?

Tengo un historial de luchar por protecciones para los inquilinos desde que serví como organizadora comunitaria en el Centro de Desarrollo Comunitario de Chinatown. Como Supervisora, fui autora de 'Eviction Protection 2.0' en 2015,

### ¿Cuáles son los dos temas más relevantes en estas elecciones para las comunidades negra y mestiza de clase trabajadora?

¡El desplazamiento de la vivienda, y la falta de equidad y oportunidades económicas!

Necesitamos expandir las oportunidades económicas, lo que significa buenos trabajos, un salario digno, programas de contratación local y contratación de pequeñas empresas. También necesitamos asociarnos con empresas de salud, tecnología y otros sectores para proporcionar prácticas laborales a nuestra próxima generación de trabajadores y así utilizar el talento de hoy, en nuestro propio terreno, para los trabajos del mañana. Y tenemos que comenzar a cerrar las espantosas brechas de ingresos y riqueza que hay en nuestra ciudad.

Cuando se trata de viviendas a precios asequibles, no estamos satisfaciendo las necesidades de nuestra población con ingresos bajos. Las personas de clase media (maestros, enfermeras, trabajadores de organizaciones sin fines de lucro, oficiales de policía) ganan demasiado para calificar para viviendas asequibles, pero no lo suficientemente como para pagar los precios del mercado sin un segundo empleo. El resultado es una creciente desigualdad de ingresos y la emigración de muchas comunidades de color fuera de San Francisco. Debemos luchar para proteger a los más vulnerables frente al desalojo y el desplazamiento.

### ¿Cuál es su plan para abordar la epidemia de violencia policíaca contra las comunidades negra y mestiza?

Cuando nuestra ciudad sufrió una serie de tiroteos en que se involucró a agentes de policía, como Presidenta de la Junta de Supervisores, encabezé la orden para implementar las 272 recomenda-

medida nuestro programa de subsidio al alquiler para familias en riesgo de desalojo cada año en nuestro proceso de presupuesto.

### ¿Cuál es su plan para abordar la epidemia de violencia policíaca contra las comunidades negra y mestiza?

Restaurar la justicia en nuestras comunidades requiere cerrar el acceso inequitativo a la justicia en nuestro país. Actualmente, las personas que pueden pagar representación legal están más protegidas por nuestras leyes que quienes no pueden hacerlo. Esto limita severamente el acceso de muchos estadounidenses a la justicia. También tenemos que examinar qué significa hacer que nuestra ciudad sea realmente más segura. Sabemos que las comunidades negra y mestiza tienen a la policía demasiado encima, mientras que la vivienda, la educación, el transporte y las oportunidades económicas siguen siendo limitadas.

También creo firmemente en invertir nuevamente en nuestros ciudadanos al revertir la tendencia en nuestro país de despojarse del sistema de viviendas públicas, la educación pública y atención médica. Podemos ser más inteligentes en materia de delincuencia al enfocar más nuestro pensamiento y los recursos en la prevención del delito en primer lugar, así como en disminuir la reincidencia.■

Medida nuestro programa de subsidio al alquiler para familias en riesgo de desalojo cada año en nuestro proceso de presupuesto.



ciones del Departamento de Justicia para una reforma policial bajo la administración de Obama. Estamos progresando: la cantidad de usos notificados de fuerza [se ha reducido] y los ataques a los agentes de policía también disminuyeron.

Los agentes están comprometidos con las tácticas de reducción de la escalada y el público está respondiendo. Cuando era Directora Ejecutiva del Complejo Afroamericano de las Artes y la Cultura, nuestros niños, especialmente los adolescentes, no se relacionaban con la policía. Trabajé duro para establecer esa relación. El primer año, los niños saludaban a los agentes moviendo la cabeza, el segundo año les decían hola, el tercero les chocaban el puño, y ahora se dan abrazos.

Entonces, para mí se trata de generar confianza entre la policía y las personas de color. Como alcaldesa, continuaré responsabilizando al SFPD para continuar con las reformas del DOJ y para mantener a los agentes comprometidos con sus comunidades.■

medida nuestro programa de subsidio al alquiler para familias en riesgo de desalojo cada año en nuestro proceso de presupuesto.

### ¿Cuál es su plan para abordar la epidemia de violencia policíaca contra las comunidades negra y mestiza?

Restaurar la justicia en nuestras comunidades requiere cerrar el acceso inequitativo a la justicia en nuestro país. Actualmente, las personas que pueden pagar representación legal están más protegidas por nuestras leyes que quienes no pueden hacerlo. Esto limita severamente el acceso de muchos estadounidenses a la justicia. También tenemos que examinar qué significa hacer que nuestra ciudad sea realmente más segura. Sabemos que las comunidades negra y mestiza tienen a la policía demasiado encima, mientras que la vivienda, la educación, el transporte y las oportunidades económicas siguen siendo limitadas.

También creo firmemente en invertir nuevamente en nuestros ciudadanos al revertir la tendencia en nuestro país de despojarse del sistema de viviendas públicas, la educación pública y atención médica. Podemos ser más inteligentes en materia de delincuencia al enfocar más nuestro pensamiento y los recursos en la prevención del delito en primer lugar, así como en disminuir la reincidencia.■

Medida nuestro programa de subsidio al alquiler para familias en riesgo de desalojo cada año en nuestro proceso de presupuesto.

## Mark Leno

### ¿En qué foros públicos sobre la alcaldía participó y por qué?

He participado en más de 20 foros sobre la alcaldía. Me perdí dos por la muerte de mi padre y por razones de salud. Envié a un representante a dos foros recientes debido a conflictos en mi agenda. Asistí a más de 30 entrevistas de organizaciones y clubes de apoyo. Continué asistiendo a eventos y reuniones de la comunidad porque es importante escuchar a las personas y debatir cómo hacer mejor las cosas como ciudad.

Disfruté al compartir acerca de mis 18 años en el servicio público en el Consejo de Supervisores y en la Asamblea y el Senado del Estado de California donde luché por un sistema público de salud universal, la reforma de la Ley Ellis, por los inquilinos que enfrentan desalojos injustos, asegurar \$120 millones para salvar City College y poder sobrevivir al ataque a nuestra acreditación, aprobé legislación histórica que estableció el salario mínimo de \$15 de nuestro estado, creé la primera ley inclusiva de vivienda a precio asequible de nuestra ciudad y solidifiqué las protecciones a los trabajadores y la igualdad de derechos.

Disfruté al compartir acerca de mis 18 años en el servicio público en el Consejo de Supervisores y en la Asamblea y el Senado del Estado de California donde luché por un sistema público de salud universal, la reforma de la Ley Ellis, por los inquilinos que enfrentan desalojos injustos, asegurar \$120 millones para salvar City College y poder sobrevivir al ataque a nuestra acreditación, aprobé legislación histórica que estableció el salario mínimo de \$15 de nuestro estado, creé la primera ley inclusiva de vivienda a precio asequible de nuestra ciudad y solidifiqué las protecciones a los trabajadores y la igualdad de derechos.

### ¿Cuál es su historial de creación, preservación y protección de viviendas a precios asequibles y qué porcentaje de estas viviendas fue muy asequible para personas que ganan menos del

## Amy Farah Weiss



### ¿En qué foros públicos de alcaldías participó y por qué?

He participado en todos los foros a los que me han invitado, e incluso me invité yo misma a dos foros de los que me excluyeron, sorteando a los guardias de seguridad para subir al escenario. Para mí es así de importante proporcionar un análisis impulsado por el pueblo y soluciones accionables destinadas a estabilizar y sanar nuestros sistemas, vecindarios y vecinos en crisis. Además de un 'no honrado' al desplazamiento impulsado por los beneficios y a las políticas económicas y de uso de la tierra exclusivas y con poca visión de futuro, en

## Ellen Lee Zhou

### ¿En qué foros públicos sobre la alcaldía participó y por qué?

Me han intimidado desde el inicio. Han sido unas elecciones injustas. No me han invitado a muchos de los foros sobre la alcaldía organizados por los clubes demócratas o Super PAC.

Cuando pregunté a los organizadores por qué, me dijeron que soy una candidata no partidista y los organizadores prefirieron invitar únicamente a candidatos demócratas. Me dijeron que no estaba entre los cuatro primeros en las encuestas. Sin embargo, hay algunos grupos organizados en los vecindarios que invitaron a los ocho candidatos a la alcaldía. A San Francisco se la conoce por 'paga para jugar'.

### ¿Cuál es su historial de creación, preservación y protección de viviendas a precios asequibles y qué porcentaje de estas viviendas fue muy asequible para personas que ganan menos del 30% del AMI (\$34,000 para una familia de 4)?

Fui administradora de propiedades de viviendas de la sección 8 para personas con ingresos bajos, para ancianos y personas con discapacidades. Es importante que toda la gente de San Francisco

### 30% del AMI (\$34,000 para una familia de 4)?

Durante mis 18 años de servicio público, he abogado por iniciativas de ley locales y estatales para financiar miles de unidades de vivienda en toda nuestra ciudad. En 2002, cuando serví como miembro del Consejo de Supervisores, fui autor de la ordenanza original de vivienda inclusiva en nuestra ciudad, que requiere que los urbanizadores construyan unidades a precios asequibles en toda la ciudad. Esta ley no solo resultó en un tercio de la producción anual total de viviendas a precios asequibles de la ciudad, sino que sigue siendo una de las principales fuentes de financiamiento de nuestra ciudad para subsidiar viviendas a precios asequibles, incluso para las personas que ganan menos del 30% del AMI, lo que genera miles de unidades a precios asequibles en toda la ciudad.

En la legislatura estatal, traje a casa \$500 millones para acelerar la construcción de 3,300 unidades de vivienda a precios asequibles, fui autor de legislación para permitir la creación de viviendas para maestros en sitios del distrito escolar, y habilité las oportunidades para abrir terrenos poco utilizados para el desarrollo de viviendas a precios asequibles.

### ¿Qué planes tiene de dar más protecciones a los inquilinos para evitar el desplazamiento de los

una democracia tenemos la tarea de proponer un 'sí estratégico' al desarrollo incluyente, culturalmente enriquecedor y sostenible.

Aunque mis compañeros candidatos intentan distanciarse de las políticas de la administración Lee que condujeron al desplazamiento del boom tecnológico 2.0 y la costosa miseria de 'barridas a la nada', soy la única candidata que realmente se alzó para desafiar a Ed Lee y sus políticas como candidato a alcalde en 2015.

### ¿Cuál es su historial de creación, preservación y protección de viviendas a precios asequibles y qué porcentaje de estas viviendas fue muy asequible para personas que ganan menos del 30% del AMI (\$34,000 para una familia de 4)?

En 2011, después de comenzar a participar en la política local y aprender sobre la política de uso de la tierra y el código de zonificación de mano de mis vecinos que luchaban contra el desplazamiento de empresas locales, fundé la organización 'Vecinos Desarrollando Divisadero' (2011-2015) y comencé a defender públicamente el desarrollo de un vecindario inclusivo, culturalmente enriquecedor y sostenible.

Fui a las audiencias en la Comisión de Planificación para apoyar el desarrollo de viviendas a precios asequibles, unas mayores tasas de inclusión de accesibilidad en desarrollos a precios de

pueda vivir y trabajar en la ciudad. Cuando me elijan, construiré más viviendas a precios asequibles.

No daré la bienvenida a ningún urbanizador nuevo que construya viviendas a precio de mercado hasta que primero podamos resolver nuestra crisis de vivienda actual. La vivienda a precio asequible es el 30% del ingreso familiar. Nadie debe morirse de hambre entre las comidas básicas y la vivienda.

### ¿Qué planes tiene de dar más protecciones a los inquilinos para evitar el desplazamiento de los habitantes negros y mestizos de clase trabajadora en San Francisco?

Crearé nuevas políticas de vivienda justas que los pequeños propietarios deberían estar protegidos, libres de demandas. Hay muchos propietarios pequeños que se niegan a alquilar sus unidades debido a políticas de vivienda injustas.

Si creáramos regulaciones de vivienda justas para proteger tanto a los buenos inquilinos como a los pequeños propietarios, inmediatamente tendríamos viviendas disponibles. El control de los alquileres y políticas de vivienda injustas han es-

### habitantes negros y mestizos de clase trabajadora en San Francisco?

Debemos continuar luchando por opciones de vivienda profundamente asequibles que permitan a las personas y familias trabajadoras permanecer en San Francisco, especialmente nuestras comunidades de color con bajos ingresos que enfrentan la amenaza del desplazamiento. Como alcalde, trabajaré para preservar viviendas que ya existen y para poner alto al desplazamiento: fortalecer nuestro programa de adquisición de sitios pequeños para proteger permanentemente las viviendas asequibles, proteger a los inquilinos en riesgo de desalojo, llevar a los especuladores de la Ley Ellis a los tribunales, crear incentivos de Local Hire (contratación local), mitigar el desplazamiento al emplear a habitantes de San Francisco, y preservar el carácter de vecindarios mediante la inversión en distritos culturales y organizaciones comunitarias.

Desde la enmienda a la Ley Ellis para frenar que los especuladores compren edificios con la intención de desalojar a los residentes hasta proteger a las personas mayores de las ejecuciones hipotecarias, trabajar con grupos comunitarios para luchar contra los embargos hipotecarios, y hacer el proceso de préstamos hipotecarios más transparente y abierto, he dado prioridad a mantener a las familias en sus hogares.



### ¿Cuáles son los dos temas más relevantes en estas elecciones para las comunidades negra y mestiza de clase trabajadora?

San Francisco está experimentando un cambio inmenso, con una crisis de asequibilidad que afecta de manera desproporcionada a las comunidades de color. Tenemos una gran escasez de vivienda, al mismo tiempo que una epidemia de desalojos, que ha llevado al desplazamiento de miles de personas de color con bajos ingresos. Y con la pérdida de viviendas y espacios comunitarios vitales, nuestros vecindarios se vuelven cada vez más in-

VEA LENO, PÁGINA 6

mercado, regulaciones sensatas para Airbnb y para apoyar los esfuerzos de 'Pausa para un plan' de los activistas de vivienda en la Misión. También trabajé para prevenir el desplazamiento de familias con ingresos bajos mediante el uso del Programa de Sitios Pequeños como gerente de operaciones en SF Community Land Trust, y he abogado abiertamente por la legislación del 'Primer derecho al rechazo' que permitiría a inquilinos y organizaciones sin fines de lucro tener la primera oportunidad de comprar su edificio cuando se pone a la venta en el mercado.

### ¿Qué planes tiene de dar más protecciones a los inquilinos para evitar el desplazamiento de los habitantes negros y mestizos de clase trabajadora en San Francisco?

Reintroducir la legislación de 'Primer derecho al rechazo' para permitir que las organizaciones sin fines de lucro y los inquilinos tengan la primera oportunidad de comprar su edificio cuando se ponga a la venta en el mercado. Desarrollar un programa para asegurar que los inquilinos reciban apoyo para acomodaciones en viviendas temporales a precios asequibles durante renovaciones de edificios para evitar el aumento de desalojos motivados por renovación.

Apoyar la derogación de Costa-Hawkins para ampliar el control de alquileres. Desarrollar una

tado creando nuestra crisis de vivienda.

### ¿Cuáles son los dos temas más relevantes en estas elecciones para las comunidades negra y mestiza de clase trabajadora?

Disparidad de seguridad y salud. Corrupción gubernamental. Corrupción electoral Gente pobre siendo usada y comprada. La corrupción gubernamental o la corrupción electoral están dando un mal ejemplo a cualquier comunidad de que está bien engañar y mentir.

### ¿Cuál es su plan para abordar la epidemia de violencia policíaca contra las comunidades negra y mestiza?

Le pregunté a la persona correcta. Soy una trabajadora de salud. Si me elijen, daré orden para que se capacite a todo el personal de los cuerpos policiales en cuestiones de salud mental en vez de en conducta delictiva.

Educar a las comunidades negra y mestiza para que se hagan cargo de su propio estilo de vida, digan no a las drogas, digan no a las actividades delictivas. Es menos probable que la policía complique la vida a las personas cuando se res-

petan las leyes. Si la policía violó las leyes, haremos que rindan cuentas. Soy china americana. Soy una madre con dos hijos en la universidad. Soy una empleada del gobierno. Entiendo que es importante capacitar a nuestra comunidad para que se entiendan los sistemas legales, explicar las maneras de evitar ingresar al sistema. ¡Todas las vidas son importantes! ■

petan las leyes. Si la policía violó las leyes, haremos que rindan cuentas. Soy china americana. Soy una madre con dos hijos en la universidad. Soy una empleada del gobierno. Entiendo que es importante capacitar a nuestra comunidad para que se entiendan los sistemas legales, explicar las maneras de evitar ingresar al sistema. ¡Todas las vidas son importantes! ■

VEA WEISS, PÁGINA 6







# Jóvenes en poder

Construyendo el poder de nuestros jóvenes



Como jóvenes afro-descendientes y mestizos a quienes nos siguen criminalizando y haciendo vulnerables a ataques, Causa Justa juega un papel crucial al proporcionar espacios para la organización política y para la sanación de los jóvenes. Proporcionamos el tipo de ayuda y el espacio que se necesita para desarrollar líderes comunitarios. Nuestro programa llamado 'Jóvenes a cargo' (YIP por sus siglas en inglés) es un recurso importante para jóvenes afrodescendientes y mestizos de clase obrera. Hemos visto una y otra vez que la organización política es clave para el desarrollo de los jóvenes. Mediante la organización, los líderes jóvenes de CJJC han sido capaces de levantar la voz, abrir camino para la transformación personal y colectiva, construir relaciones y comunidad, y sanar. Este año nos dimos cuenta del poder que tiene la gente joven cuando se movilizaron en contra de la violencia que existe en nuestras comunidades, tal como las redadas de la migra (ICE) y la violencia con armas de fuego. Nuestros miembros más jóvenes participaron en una acción directa en solidaridad con otros jóvenes de todo el país. Se necesita una comunidad unida para construir la nueva ge-neración de líderes —líderes que protagonizarán su propia liberación y que crearán el futuro que satisfaga las necesidades de todo el mundo y respete la dignidad. ■

Jóvenes a cargo, personal y aliados en Pride. Foto: Causa Justa

## Una historia a la vez



El programa Youth Media Corps de Causa Justa enseña a los jóvenes a organizarse a una edad temprana mediante el uso de habilidades digitales. Becarios de la academia Coliseum College Prep Academy de Oakland aprenden, bajo el liderazgo de Lucas Solórzano y Yesenia Veamatahau, a usar herramientas de comunicación que les ayudarán en su labor como organizadores políticos, proporcionándoles los talentos para contar sus propias historias digitalmente, y para comunicar y construir el futuro que se imaginan. Los estudiantes producirán ensayos de 5 a 8 minutos ligando sus historias personales a su labor en Causa Justa. ■

Programa Youth Media Corps para 'Jóvenes a cargo'. Foto: Causa Justa



## Los 'Jóvenes en Poder' alzan sus voces

Muchachos y muchachas de 'Jóvenes a cargo' (YIP por sus iniciales en inglés) tomaron el micrófono como parte de la Coalición por la Justicia Presupuestaria durante el Consejo de Supervisores de San Francisco del pasado 30 de abril, instando a nuestra ciudad a tomar la iniciativa e invertir en la organización política y el liderazgo de los jóvenes. Después de escuchar al Departamento de Policía de San Francisco durante horas pedir \$\$ para criminalizar a nuestra gente, los jóvenes cambiaron el hilo de la conversación y hablaron de la lucha contra la violencia de la gentrificación, el desplazamiento forzado y legados fruto de la desinversión en nuestras comunidades. Se unieron a ellos jóvenes de Larkin Street Youth Services y South of Market Community Action Network (SOMCAN). ¡Bum! ■

Youth in Power, junto a jóvenes de los grupos Larkin Street Youth Services y South of Market Community Action Network (SOMCAN) en la reunión de Coalición Presupuestaria de SF



## La juventud lucha contra los ataques a los inmigrantes



La juventud de Causa Justa asistió a la acción Shut Down Ice en San Francisco a principios de este año. Fue una acción de respuesta de emergencia a las redadas masivas y las detenciones de 150 personas por agentes de ICE en el norte de California en febrero. ■

### Quiénes Somos

Causa Justa :: Just Cause

Nuestra labor multigeneracional comprende la protección de los derechos de los inquilinos y de la seguridad a un hogar a través de nuestras clínicas de derechos de los inquilinos; haciendo partícipes a los miembros de la comunidad en la educación y movilización sobre las elecciones para influir en las propuestas de ley que se presentan en votaciones y que conciernen a sus vidas; trabajo político y talleres sobre los derechos de los inmigrantes y la anti criminalización; y apoyando a miembros de la comunidad para que aboguen por cambios en las políticas mediante campañas de base. CJJC se esfuerza por alzar el liderazgo y las voces de los residentes de la comunidad para así generar fuerza y realizar cambios en nuestros barrios y ciudades.

En 2017, CJJC reestructuró los equipos de organización política para alinearse mejor con las necesidades del momento político. Los programas Jóvenes a Cargo, Proyecto para Prioridades Negras y el Comité por los Derechos de los Inmigrantes trabajan ahora mano a mano como una colaboración entre equipos de derechos comunitarios. Nuestra labor política y de liderazgo entre nuestros miembros mediante clínicas por los derechos de los inquilinos y entrenamientos educativos tienen lugar ahora bajo el auspicio común de Vivienda, Tierra y Desarrollo. Esta reestructura hace a Causa Justa :: Just Cause más fuerte al permitir una mayor planificación entre los equipos y una mejor colaboración y ayuda.